

Zmluva o budúcom pripojení do akumuláčnej nádrže splaškových vôd

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení
medzi zmluvnými stranami:

obchodné meno: ONE Fashion Outlet s.r.o.
sídlo: Ružová dolina 25, 821 09 Bratislava
IČO: 36 867 365
IČ DPH:
Zapísaná: v Obchodnom registri OS BA I, oddiel: Sro, vložka č.: 63906/B
Zastúpená: Andrej Brna, konateľ

MH Invest, s.r.o.	
Reg. značka: 2/047	Číslo: 340
Došlo dňa: 29 -11- 2012	
Prílohy/listy:	Výbavuje:

(ďalej ako „Oprávnený“)

a

obchodné meno: MH Invest, s.r.o.
sídlo: Trnavská cesta č. 100, 821 01 Bratislava
IČO: 36 724 530
IČ DPH: SK2022302931
Zapísaná: v Obchodnom registri OS BA I, oddiel: Sro, vložka č.: 44056/B
Zastúpená: Ing. Dana Tomičová, konateľ
Ing. Milan Duhár MBA prokurista

(ďalej len „Vlastník“)

(Oprávnený a Vlastník ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

Článok 1 Úvodné ustanovenia

- 1.1 Oprávnený je výlučným vlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Voderady, obec Voderady, okres Trnava, zapísaných na LV č. 2108 a to pozemku parc. č. 1766/7 o výmere 49599 m², druh pozemku: ostatné plochy, pozemku parc. č. 1766/8 o výmere 54797 m², druh pozemku: ostatné plochy, pozemku parc. č. 1766/9 o výmere 54797 m², druh pozemku: ostatné plochy a pozemku parc. č. 1766/10 o výmere 54796 m², druh pozemku: ostatné plochy. Na uvedených pozemkoch má Oprávnený zámer realizovať projekt „ONE Fashion Outlet“ centra, t.j. výstavby stavieb a stavebných objektov v súlade s právoplatným stavebným povolením. Výstavba centra je rozdelená do troch etáp, v ktorých bude postupne stavba rozširovaná o nové priestory až do celkovej predpokladanej stavbami zastavanej plochy 48 847 m² (ďalej len „Centrum“). Oprávnený má záujem pripojiť stavbu centra do akumuláčnej nádrže vo vlastníctve Vlastníka.
- 1.2 Vlastník je výlučným vlastníkom Akumulačnej nádrže splaškových vôd objekt SO 501-00 skolaudovaný kolaudačným rozhodnutím číslo G2007/03012/ŠVS/Ba vydaným Obvodným úradom životného prostredia v Trnave dňa 19.12.2007, právoplatným dňa 07.01.2008, postavenej na pozemkoch nachádzajúcich sa v katastrálnom území Voderady (ďalej len „Akumulačná nádrž splaškových vôd“).
- 1.3 Nájomcom Akumulačnej nádrže splaškových vôd je v čase podpísania tejto Zmluvy spoločnosť COFELY a.s., so sídlom Mlynské Nivy 61, 827 11 Bratislava, IČO: 35 966 289 (ďalej len „Dodávateľ“), ktorá zabezpečuje odvod splaškových vôd vlastnými prostriedkami a zároveň zabezpečuje údržbu, opravy a starostlivosť o Akumulačnú nádrž splaškových vôd.
- 1.4 Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnej úprave vzájomných práv a povinností pri pripojení sa Oprávneného do Akumulačnej nádrže splaškových vôd tak ako je uvedené ďalej v tejto Zmluve.

Článok 2 Predmet Zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je najmä záväzok Vlastníka umožniť Oprávnenému za podmienok uvedených v tejto Zmluve napojenie Centra na Akumulačnú nádrž splaškových vôd, záväzok Vlastníka vyhradiť Oprávnenému možnosť odvádzať do Akumulačnej nádrže splaškových vôd odpadovú vodu pochádzajúcu z Centra v objeme **61.000 m³/rok** a záväzok Oprávneného zaplatiť Vlastníkovi dojednanú odplatu.
- 2.2 Na základe tejto Zmluvy Oprávnený je oprávnený vybudovať na vlastnú zodpovednosť a vlastné náklady kanalizačné potrubie splaškovej kanalizácie, kanalizačnú prípojku do Akumulačnej nádrže splaškových vôd, cestnú kanalizáciu, odlučovač ropných látok a dažďovú kanalizáciu (ďalej spolu len „**kanalizačné zariadenia**“) podľa projektovej dokumentácie vopred prerokovanej a písomne schválenej Vlastníkom, vrátane prerokovania a písomného schválenia umiestnenia kanalizačných zariadení.
- 2.3 Za splnenia podmienok uvedených v predchádzajúcom odseku 2.2 tejto Zmluvy Oprávnený je oprávnený napojiť kanalizačné zariadenia ku Akumulačnej nádrži splaškových vôd.
- 2.4 Kanalizačné zariadenia budú Oprávneným vybudované na pozemkoch vo vlastníctve Vlastníka. Zmluvné strany sa dohodli, že po uzatvorení tejto Zmluvy začnú rokovania o obsahu zmluvy o zriadení vecného bremena, ktorej predmetom bude záväzok Vlastníka ako povinného z vecného bremena strpieť právo zodpovedajúce vecnému bremenu patriace Oprávnenému, spočívajúce v uložení kanalizačného potrubia kanalizačných zariadení na pozemkoch Vlastníka.
- 2.5 Vlastník sa zaväzuje, že po vybudovaní a kolaudácii kanalizačných zariadení za podmienok uvedených v tejto Zmluve, umožní Oprávnenému odvádzanie splaškových vôd pochádzajúcich z Centra do Akumulačnej nádrže splaškových vôd, a to v celkovom objeme **61.000 m³/rok** (ďalej len „**rezervovaná kapacita**“). Celkový objem odvedených splaškových vôd nepresiahne rezervovanú kapacitu.
- 2.6 Na účely predchádzajúceho odseku 2.5 tejto Zmluvy sa rokom rozumie 365 po sebe nasledujúcich kalendárnych dní.
- 2.7 Oprávnený berie na vedomie, že služby spojené s odvádzaním splaškových vôd z Centra nebude zabezpečovať Vlastník, ale osobitný správca určený Vlastníkom. Podmienkou pre vznik a trvanie práva Oprávneného odvádzať splaškové vody z Centra do Akumulačnej nádrže splaškových vôd, je existencia platnej a účinnej zmluvy o poskytovaní služieb spojených s odvádzaním splaškových vôd (ďalej len „zmluva o službách“), ktorú je Oprávnený povinný uzatvoriť so správcom podľa predchádzajúcej vety ešte pred začatím odvádzania splaškových vôd. Vlastník dáva Oprávnenému na vedomie, že v čase podpísania tejto zmluvy vykonáva funkciu správcu Dodávateľ. V prípade, že počas účinnosti tejto Zmluvy dôjde k zmene osoby správcu, je Oprávnený povinný uzatvoriť novú zmluvu o službách s touto novou osobou, ktorej identifikáciu je Vlastník povinný oznámiť Oprávnenému aspoň 30 dní pred zmenou osoby správcu. Vlastník nezodpovedá za obsah zmluvy o službách, jej obsah si Oprávnený dojednáva s príslušným správcom samostatne.
- 2.8 Vlastník zaväzuje oprávneného do 10 pracovných dní od podpísania tejto zmluvy podpísať zmluvu s dodávateľom na objem kapacity 61.000 m³/ročne

Článok 3 Odplata za pripojenie

- 3.1 Zmluvné strany si za možnosť Oprávneného pripojiť Centrum na Akumulačnú nádrž splaškových vôd dojednávajú v prospech Vlastníka odplatu vo výške **2 500,- eur** bez DPH, t.j. **3 000 eur** vrátane DPH.
- 3.2 Odplata podľa predchádzajúceho odseku tejto Zmluvy je splatná do dňa, kedy Oprávnený sa napojí kanalizačnou prípojkou splaškových vôd do Akumulačnej nádrže splaškových vôd, t.j. Oprávnený je povinný zaplatiť odplatu Vlastníkovi bezhotovostným bankovým prevodom na účet Vlastníka č. 2629763039/1100 vedený v Tatra banke, a.s. pod VS: 292012 a písomne informovať Vlastníka o uskutočnení úhrady.
- 3.3 Pre prípad omeškania Oprávneného so zaplatením odplaty podľa tohto článku Zmluvy si zmluvné strany dojednávajú v prospech Vlastníka zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % denne zo sumy odplaty, s ktorej zaplatením je Oprávnený v omeškaní, a to za každý aj začatý deň omeškania Oprávneného so splnením tejto povinnosti.
- 3.4 Zaplatenie odplaty podľa tohto článku Zmluvy sa nedotýka povinnosti Oprávneného riadne plniť svoje peňažné a iné povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o službách.

Článok 4 **Podmienky vybudovania kanalizačných zariadení**

- 4.1 Vlastník je povinný v lehote 15 dní odo dňa doručenia projektovej dokumentácie podľa odseku 2.2 tejto Zmluvy odoslať Oprávnenému svoje vyjadrenie k projektovej dokumentácii, a to svoj súhlas s ňou, resp. svoj nesúhlas, vrátane uvedenia dôvodov nesúhlasu a svojich výhrad.
- 4.2 Vlastník nie je oprávnený odoprieť svoj súhlas s projektovou dokumentáciou podľa predchádzajúceho odseku tejto Zmluvy v prípade, že projektová dokumentácia bude v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a priestorové riešenie (umiestnenie) kanalizačných zariadení nebude nadmieru očakávanú Vlastníkom a primeranú pomerom zasahovať do vlastníckych práv Vlastníka k pozemkom, na ktorých sa kanalizačné zariadenia budujú.
- 4.3 Za splnenia podmienok uvedených v odseku 4.2 tejto Zmluvy Vlastník na požiadanie udelí Oprávnenému súhlas s výstavbou kanalizačných zariadení na pozemkoch Vlastníka pre účely územného a stavebného konania.
- 4.4 Oprávnený je povinný po ukončení výstavby kanalizačných zariadení uviesť pozemky a iný majetok (hnuteľný a nehnuteľný) Vlastníka, ktorý bude poškodený alebo inak dotknutý výstavbou kanalizačných zariadení do pôvodného stavu. Povinnosť podľa predchádzajúcej vety je Oprávnený povinný splniť najneskôr v lehote 15 dní odo dňa vzniku práva Oprávneného odvádzať splaškové vody z Centra do Akumulačnej nádrže splaškových vôd. Pre prípad omeškania Oprávneného so splnením povinnosti podľa tohto odseku Zmluvy si Zmluvné strany dojednávajú v prospech Vlastníka zmluvnú pokutu vo výške 200,- eur denne za každý aj začatý deň omeškania Oprávneného so splnením tejto povinnosti.

Článok 5 **Trvanie Zmluvy**

- 5.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 5.2 Túto Zmluvu nie je možné vypovedať a odstúpiť je od nej možné len v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Článok 6 **Ostatné dojednania**

- 6.1 Doručovanie písomností podľa Zmluvy sa vykonáva osobne, poštou alebo iným spôsobom na adresu sídla zmluvnej strany uvedenú v Obchodnom registri. Písomnosť sa považuje za doručенú dňom prevzatia písomnosti alebo dňom odmietnutia prevziať písomnosť zmluvnou stranou. Ak sa nepodarilo doručiť písomnosť zmluvnej strane spôsobom uvedeným v predchádzajúcej vete, písomnosť sa považuje za doručенú 15. dňom odo dňa jej preukázateľného odoslania na adresu druhej zmluvnej strany prostredníctvom univerzálneho poštového doručovateľa, a to aj v prípade, ak sa druhá zmluvná strana o písomnosti nedozvedela.
- 6.2 Oprávnený nie je oprávnený započítať svoje pohľadávky voči pohľadávkam Vlastníka bez jeho písomného súhlasu.
- 6.3 Oprávnený je oprávnený postúpiť pohľadávky a iné práva vyplývajúce z tejto Zmluvy voči Vlastníkovi len po predchádzajúcom písomnom súhlase Vlastníka.
- 6.4 Zmluvné pokuty dojednané zmluvnými stranami v tejto Zmluve sa stávajú splatnými v okamihu vzniku práva na ich zaplatenie oprávnenej zmluvnej strane. Dojednania o zmluvných pokutách v tejto Zmluve sa nedotýkajú nároku oprávnenej zmluvnej strany požadovať náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou.
- 6.5 Ak oprávnený neuzavrie zmluvu s dodávateľom služieb do 10 dní od podpísania tejto zmluvy podľa bodu 2.8 stáva sa táto zmluva neplatnou v celom rozsahu. Oprávnený sa zaväzuje oznámiť Vlastníkovi do 10 uzatvorenia zmluvy o službách s dodávateľom služieb od podpisu tejto zmluvy.

Článok 7 Záverečné ustanovenia

- 7.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami.
- 7.2 Táto Zmluva je s odkazom na ustanovenie § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám povinne zverejňovanou Zmluvou a podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 7.3 Vzťahy zmluvných strán založené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 7.4 V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom z akéhokoľvek dôvodu prehlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť dodatkom k tejto Zmluve takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel a účel tejto Zmluvy naplnený.
- 7.5 Túto Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať iba na základe písomných dodatkov podpísaných všetkými zmluvnými stranami.
- 7.6 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je Príloha č. 1. – Situačný plán trasácie Kanalizačnej prípojky.
- 7.7 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dvoch rovnopisoch pre Oprávneného a Vlastníka.

Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, Zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, Zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, Zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu Zmluvu podpisujú osoby oprávnené konať v mene alebo v zastúpení zmluvných strán.

V Bratislave dňa 29.11.2012

ONE Fashion Outlet s.r.o.

Andrej Brna
konateľ



ONE Fashion Outlet s. r. o.

Ružová dolina 25, 821 09 Bratislava

IČO: 36 867 365 DIČ: 2022993720 IČ DPH: SK2022993720

- 1 -

V Bratislave dňa 29.11.2012

MH Invest, s.r.o.

Ing. Dana Tomičová
konateľ



Trnavská cesta 100, 821 01 Bratislava
IČO: 36724530, IČ DPH: SK2022302931